



新闻稿

国际航协：无需隔离重开边境试点项目再获进展

2020年11月23日，日内瓦——国际航空运输协会（IATA，以下简称“国际航协”）赞赏与支持国际民航组织（ICAO）的《[跨境风险管理措施试点手册](#)》，为政府提供了基于风险的评估工具，推动开展无需隔离的试点项目。

《试点手册》是国际民航组织民航公共卫生事件防控与管理合作协议（CAPSCA）的重要输出。CAPSCA 汇集了各国、公共卫生权威机构（[世界卫生组织/WHO](#)、[美国疾病控制和预防中心](#)、[欧洲疾病预防控制中心](#)）和行业专家（IATA、[国际机场理事会](#)、[航空航天工业协会国际协调理事会](#)）的专业知识。

世卫组织国际卫生条例突发事件委员会主席迪迪埃·乌桑博士（Dr. Didier Houssin）认为检测将作为无需隔离措施重新开放国际旅行的一种方案。《试点手册》的推出，正是对乌桑博士近期评论的积极回应。他在 [2020年10月30日世卫组织突发事件委员会会议](#) 上表示：“显而易见，与隔离措施相比，现在采用检测方案的地方更多，航空公司和机场所做的一切努力，都将有助于行业的发展。”

国际航协理事长兼首席执行官亚历山大·德·朱尼亚克先生（Alexandre de Juniac）表示：“我们呼吁通过系统检测替代隔离措施以安全地重新开放边境。支持这一呼吁的各项条件正趋于成熟。国际民航组织与公共卫生权威机构以及行业携手合作，制定了一个高级别框架。公共卫生权威机构开始探讨如何通过检测替代隔离来阻止病毒的跨境传播。试点项目的试验结果令人鼓舞，可以让各国政府有信心迅速向前推进。”

试点效果和表现

对旅行者进行新冠肺炎病毒检测的试点项目结果显示有效，令人备受鼓舞。

- **多伦多到港旅客的研究**，三次检测：抵达时、第7天和第14天。在此期间，百分之一的旅客检测结果呈阳性，其中70%在第一次检测中被检出。换言之，这项研究的结果可能表明，每20,000名旅客中就有60人在抵达时未被发现，明显低于加拿大的潜在患病率。
- **米兰/利纳特-罗马/菲乌米奇诺航线的离境前检测项目**检测到约0.8%的旅客携带新冠肺炎病毒。由于这一发病率水平大大高于当时意大利报告的疫情发病率，看来不仅检测在识别感染旅客方面非常有效，而且系统检测是检测无症状病例和阻断传播的最佳方法。
- **一份即将发表的欧洲研究报告**更为乐观。模拟高效的检测机制，在发病率较低的情况下，每20,000名旅客中，未检测到的阳性病例数可能只有5例，在发病率较高的情况下，增加到25例。发病率水平仍然远远低于欧洲疫情的潜在发病率。
- **国际航协模型的检测结果**，量化了如果采取系统的离港前检测将会存在的风险。假设检测正确识别出75%的病毒携带者（检测结果为阳性）发病率为0.8%（比例与智利类似），则会有0.06%的旅客感染病毒而未被发现。意味着每20,000名旅客中就有12例未被发现的阳性病例。

研究为病毒检测指明方向，是限制新冠肺炎病毒在航空旅行中传播的有效手段。“数据表明，系统的检测可降低通过旅行传播病毒的风险至非常低的水平（不是零，而是非常低）。当然，在大多数情况下，降低传播风险水平，意味着到达的旅客比当地人感染的可能性更小，因此不会增加大多数地方疫情的发病率。效率日益提升，技术日新月异，都将提升检测结果。”德·朱尼亚克先生表示。

国际航协鼓励迅速响应和对风险管理的关注。“我们的心态必须集中在管理病毒的风险，同时维护民众的整体福祉。从目前的政府政策完全侧重于消除风险，转为期待疫苗的投入使用，确保民众的生命和生活。尽管最近的消息令人鼓舞，但大规模的疫苗接种要到2021年才会实施。剥夺人们的行动自由将对工作和我们的生活方式造成不可挽回



的损害。基于风险检测的策略提供了一条途径，可以安全地促进经济复苏，在重新互联的世界中获益。政府可以通过投资有效的接触者追踪和健康监测项目来进一步降低风险，迅速隔离任何潜在的社区传播。通过对无症状的旅行者进行大规模的检测，对控制疾病传播裨益良多。”

检测技术的重大进步将有助于各国政府在不损害与医疗保健部门直接相关的检测方式为旅客进行检测，尤其是聚合酶链反应（PCR）检测。为了将检测纳入旅行过程，必须快速、准确、规模化、易于使用和负担得起。虽然国际航协不推荐特定的检测类型，但实验室报告的抗原快速检测（RAT）的准确度确实符合上述标准。牛津大学/英格兰公共卫生研究表明，对大鼠的特异性为 99.6%，敏感性很高。

实用性

试点项目得到旅行者的支持。国际航协的一项调查显示，83%的受访旅客表示如果需要隔离就不会旅行。如果旅行能够成行，大约 88%的旅客愿意接受检测。调查还显示，65%的旅客认为，如果检测结果呈阴性，就不必进行隔离。“旅客支持检测，他们认为这是比隔离措施更优的选择。隔离会扼杀旅行。如果检测结果为阴性，就不需要隔离。”德·朱尼亚克先生说。

需要制定全球标准，在全球众多试点区和“旅行泡泡”，重新开始国际飞行。为了实现这一目标，国际航协正在开发：

- [《跨境风险管理措施试点手册》](#) 实际操作指南
- 用于管理病毒检测认证的 [IATA Travel Pass](#)（国际航协旅行通行证），是帮助管理检测认证的几个正在开发的解决方案之一。国际航协将不断加强解决方案在市场作用下的实操性，使其更具成本效益、全球性、精确性和可互操作性。

迅速响应

国际航协敦促各国政府与航空业合作，迅速采取行动，在旅行过程中对病毒进行全球统一和系统化的检测。

国际旅行实质上仍处于封锁状态。这种情况每延长一天，就会有更多的工作面临风险，使复苏之路变得更加艰难。

采取全球统一的国际旅行系统检测制度，为已经确立的保障旅客安全的措施做了补充。6月，国际民航组织出版了《[启航：新冠肺炎疫情下的公共卫生危机航空旅行指南](#)》，呼吁各国政府在整个旅行过程中采取多级卫生措施。最近发表的关于航空旅行和新冠肺炎疫情的研究一致认为，机舱内病毒传播风险非常低，佩戴口罩至关重要（[哈佛大学, TRANSCOM](#)）。

“安全是航空的重中之重。这场危机再次彰显出这一安全承诺。各国政府、公共卫生权威机构和航空业共同努力，在疫情肆虐时仍然保障安全飞行，令人鼓舞。国际民航组织《启航指南》提出多项切实措施，确保旅客从值机到抵达目的地的整个行程的公共卫生安全。包括国际民航组织指南在内的检测已取得许多进展，这为开放边境、同时尽量减少疫情输入风险创造了必要条件。”德·朱尼亚克先生强调。

查看[检测和重新开放边境](#)的演讲报告

- IATA -

编者注释：

- 国际航协在世界各地共拥有 290 家成员航空公司，其定期国际航班客运量占全球的 82%。